



CERTIFICAT D'HOMOLOGATION PISTE NATIONALE

L'homologation de(s) la (les) piste(s) suivante(s) est confirmée : oui

LIEU OU STATION : Tignes

Discipline	DESCENTE			
Piste pour :	H. ☒ D. ☒	H. ☐ D. ☐	H. ☐ D. ☐	H. ☐ D. ☐
Nom de la piste	LOGNAN			
Catégorie	Toutes categ.			
Altitude départ (m) :	2662			
Altitude arrivée (m) :	2105			
Dénivelé (m) :	557			
Longueur (m) :	2110			
Sous le N° d'homologation	4547/11/24			
Code FFS	793			
Ancien nom de la piste				

Piste(s) enregistrée(s) par la Fédération Française de Ski conformément aux prescriptions du RFCS.

Inspecteur : Jean-Lou COSTERG

Date d'expiration (1) :
07/29

Fait le : 29 novembre 2024

Le Responsable National
des Homologations de Pistes Alpines.

Le Président de la FFS.



(1) : La date d'expiration peut être remise en cause si la piste a subi des modifications naturelles ou artificielles ou que les règlements et les caractéristiques techniques n'ont pas été modifiés. (Voir article 11.3.8 – Homologation des pistes)

www.ffs.fr

Sub-Committee for Alpine Courses: INSPECTION REPORT
Sous-Comité pour Pistes Alpines: RAPPORT D'INSPECTION
 Sub-Komitee für Alpine Rennstrecken: INSPEKTIONSBERICHT

1.	Nation:	France	Site:	Tignes	Name of the course:	
	Nation:		Lieu:		Nom de la piste:	LOGNAN
	Nation:		Ort:		Name der Strecke:	

2.	Contact address:	Tignes Développement Service Sports et Loisirs BP51 73320 Tignes		
	Adresse à contacter:			
	Kontaktadresse:			

Tel:	0479400440	Mobile:	0676021866	Email:	stade@tignes.net
------	------------	---------	------------	--------	------------------

3.	Already inspected by:	Jean Louis Costerg	Hom. Nr	14408/12/21
	Déjà inspecté par:			
	Bereits inspiziert durch:			

4a.	Course for (event):	DH				
	Piste pour (discipline):					
	Strecke für (Disziplin):					
	(Variantes)	M ☒	W ☒	M ☐	W ☐	M ☐ W ☐
	Start (m):					
	Départ (m):	2662				
	Start (m):					
	Finish (m):					
	Arrivée (m):	2105				
	Ziel (m):					
	Vertical Drop (m):					
	Dénivelée (m):	557				
	Höhendifferenz (m):					
	Length (m):					
	Longueur (m):	2110				
	Länge (m):					
	* Minimum width (m):					
	* Largeur minimale (m):	26				
	* Mindestbreite (m):					
	Average gradient %:					
	Pente moyenne %:	31				
	Durchschnittliche Neigung:					
	Max. gradient %:					
	Pente max. %:	59				
	Grösste Neigung %:					
	Min. gradient %:					
	Pente min. %:	2				
	Geringste Neigung %:					
	Orientation:					
	Orientation:	E/SE				
	Himmelsrichtung:					

* Optional / Optionnel / Optional

- 4b. Exceptions (Vertical drop, # Direction changes, etc):
 Exceptions (Dénivelée, # Changements de direction, etc):
 Ausnahmen (Höhendifferenz, # Richtungsänderungen, etc):

The applicant has responsibility for the observance of applicable environmental regulations.
Le demandeur est responsable de l'observation des règles applicables à l'environnement.
Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, dass die geltenden Umweltschutzbestimmungen eingehalten werden.

5. Water supply available: yes: ☒ no: ☐ Snow making: yes: ☒ no: ☐
 Branchement d'eau: oui: ☒ non: ☐ Neige artificielle: oui: ☒ non: ☐
 Wasseranschluss: ja: ☒ nein: ☐ Beschneiungsanlage: ja: ☒ nein: ☐

6. Minimum protection necessary:
 Protection minimale nécessaire:
 Mindestanforderungen für die Absicherung:

*Ban the track to all people foreign to competitions
 After the departure side right protection of the walls wind by netsB over 80m approximately to be doubled following the path
 Sarah's Wall Side right netsB about 50m
 Bosse Rossignol side right netsA about 140m
 Snow cannon at the start of the crossing to be removed if possible , otherwise mattress protection and erfenn forward on
 stakes polycarbonates
 Cross nets A over approximately 110m
 Be careful checked the net fixing on the support wood checking that he there is no has no gap between the base of the net
 and the edge wood and that the snow hides GOOD this border drink .
 Depending on the snow and the route protection of the support stakes of the personnel safety crossing , particularly at the
 start of the crossing .
 Depending on the route protection of the Tichot chairlift by netsA if in place Otherwise netsB
 Go back up snow gun No. 106 of a fifteen meters , remove snow cannons No. 104 and 105
 Hut protection arrival and times by mattress and netsB to be doubled if necessary
 Put the posts oblique arrival For be perpendicular to the area arrival
 Side right of arrival nets B to be doubled if necessary
 In order general set up fixed or mobile protections depending on the dangers during competitions*

*Interdire la piste à toutes personnes étrangères aux compétitions
 Après le depart coté droit protection des paires vent par filetsB sur 80m environ à doubler suivant le tracé
 Mur à Sarah coté droit filetsB sur 50m environ
 Bosse Rossignol coté droit filetsA sur 140m environ
 Enneigreur au depart de la traverse à enlever si possible , sinon protection par matelas et erfenn en avant sur piquets
 polycarbonates
 Traverse filets A sur 110m environ
 Attention de bien contrôlé la fixation du filet sur le soutènement bois en verifiant qu'il n'y ait pas de vide entre la base du
 filet et la bordure bois et que la neige cache bien cette bordure bois .
 En fonction de la neige et du tracé protection des piquets de soutènement de la traverse de sécurité du personnel en
 particulier au début de la traverse .
 En fonction du tracé protection du télésiège de Tichot par filetsA si en place sinon filetsB
 Remonter l'enneigreur N°106 d'une quinzaine de metres , enlever les enneigreur N°104 et 105
 Protection de la cabane d'arrivée et chronos par matelas et filetsB à doubler si necessaire
 Mettre les poteaux d'arrivée en oblique pour etre perpendiculaire à l'aire d'arrivée
 Coté droit de l'arrivée filets B à doubler si necessaire
 En règle générale mettre en place les protections fixes où mobiles en fonction des dangers au moment des compétitions*

Seul la version franfrançaise fait fois

6.1 FINISH AREA details (width, length, protections):

*Arrival 110m long 60m wide to be closed by BC nets
 Set up side right A nets B in front of the club med wall to be doubled if necessary*

*Arrivée 110m de long 60m de large à fermer par filetsBC
 Mettre en place coté droit un filets B en avant du mur du club med à doubler si necessaire*

**Important! The Jury may require additional protection.
 Important! Le jury peut demander toutes protections supplémentaires.
 Wichtig! Die Jury kann zusätzlichen Absicherungen verlangen.**

7. Emergency evacuation arrangements:
 Modalités d'évacuation d'urgence:
 Abtransportmöglichkeiten bei Notfällen:

*On the edge of the track by the ski patrollers station rescuers
 Office medical at the station
 Hospital Bourg St Maurice 32km
 DZ on place , helicopter permanently*

*En bordure de piste par les pisteurs secouristes de la station
 Cabinet médical à la station
 Hopital Bourg St Maurice 32km
 DZ sur place , hélicoptère en permanence*

8. Connection and cabling start-finish (timing cables: pairs nr and type, outlets along the course):
Liaisons et câblages départ-arrivée (câbles électrique de chronométrage: nr et type, dérivations):
Verbindungen und Verkabelungen Start-Ziel (Elektrisches Zeitnehmungskabel: paar nr, Anschlüsse):

*4 lines buried For each departure and arrival with 24 pairs
8 leads on the track*

*4 lignes enterrées pour chaque départ et arrivée avec 24 paires
8 dérivations sur la piste*

9. Uphill facilities (Lifts etc.) - Remontées mécaniques - Auffahrtsmöglichkeiten (Bahn, Lifts):

*TSD Tichot TSDde Grattalu
3000ph 3000ph
Turnaround time for access to departure = 15 minutes*

*TSD Tichot TSDde Grattalu
3000ph 3000ph
Temps de rotation pour acces au depart = 15 minutes*

10. The inspector was assisted by: - Etaient présents à l'inspection: - Anwesende an der Inspektion:

Fabrice Maleville, Head of Sports and Leisure Services

Fabrice Maleville responsable Service Sports et Loisirs

11. General remarks: - Observations générales: - Allgemeine Bemerkungen:

Re-approval following widening and safety works in the Lognan crossing

Ré-homologation suite aux travaux d'élargissement et de sécurité dans la traversée de Lognan

12. Conclusions: - Conclusions: - Schlussfolgerungen:

*Bon Good for approval
pour homologation*

13. Date of the inspection:
Date de l'inspection:
Inspektionsdatum:

November 8, 2024
08 novembre 2024

Signature :
Signature :
Unterschrift:
The Inspector :
L'inspecteur :
Der Inspektor :


Jean Louis Costerg

Translation of the present Inspection Report in the local language is strongly suggested upon responsibility of the local NSA and copy of the original version must be kept attached to the Homologation Certificate.

**Additional Reports (eg Technical Adviser) must be attached to the homologation dossier.
D'autres rapports (par exemple d'un Expert Sécurité) doit être joint au dossier d'homologation.
Weitere Berichte (z. B. Technische Berater) müssen diesem Homologationsdossier beigefügt sein.**

DEMANDE : ☐ d'homologation ☒ de ré-homologation pour une inspection :
☒ **NATIONALE** et/ou ☒ **INTERNATIONALE** d'une piste **ALPINE**.

03/2019

CE DOCUMENT EST A COMPLETER ET A ADRESSER à L'INSPECTEUR NATIONAL FIS POUR UNE HOMOLOGATION Internationale ET AU RESPONSABLE REGIONAL POUR UNE HOMOLOGATION Régionale ACCOMPAGNE DES 4 PIECES DEMANDEES (11.3.2).
A la réception du dossier l'inspecteur vous contactera afin de fixer une date pour l'inspection de la piste.

Comité : SA	Club : TIGNES	
Lieu : TIGNES	Nom de la piste : LOGNAN	
Nom et adresse du demandeur : Tignes Développement / Service Sports et loisirs BP 51 73320 TIGNES		
Tél. 0479400440:	GSM : 0676021866	Email : stade@tignes.net

Ré-homologation : La piste a déjà été inspectée par : **Jean-Lou COSTERG**

(Veuillez indiquer ci-après le numéro d'homologation de chacune des pistes concernées)

Ancien(s) N° d'homologation	14408/1221	14409/1221		
-----------------------------	-------------------	-------------------	--	--

1 - DESCRIPTIF DE LA PISTE

Piste pour :	H. ☒ D. ☒	H. ☒ D. ☒	H. ☐ D. ☐	H. ☐ D. ☐
Discipline →	DH	SG		
Catégorie →	Toutes categ.	Toutes categ.		
Altitude départ (m) :	2662	2662		
Altitude arrivée (m) :	2105	2105		
Dénivelé (m) :	557	557		
Longueur (m) :	2110	2110		
Pente moyenne % :	31	31		
Pente maximum % :	59	59		
Pente minimum % :	2	2		
Orientation de la piste :	E/SE	E/SE		

☞ **Situation géographique, descriptif du terrain :** (Précisez)

Terrain d'alpage

☞ **Enneigement habituel :**

Branchement d'eau : **OUI**

Neige de culture : **OUI**

(Précisez) : Neige de culture du haut de la Traversée (2345m) jusqu'à la ligne d'arrivée (11 regards).

☞ **Effets du vent :** (Précisez) :

Vent à dominance N/O

☞ **Dispositif de sécurité et de protection :**

(L'indication de l'emplacement des filets de sécurité, l'indication de l'emplacement des haut-parleurs sur la piste, l'indication des possibilités de passage en bordure de piste pour les services techniques, techniciens, etc.)

Précisez :

- stade fermé : clôture réglementaire sur la totalité de la piste
- filets de sécurité : de type A et de type B le long de la piste
- Airfence + filets B pour protection chalet de chronométrage
- pas de hauts parleurs sur la piste
- possibilité de passage le long de la piste sur les côtés, pour des lissages, ou entretiens divers

Description des aires de départ et d'arrivée :

(une description des aires de départ et d'arrivée; cette description doit contenir, en plus de la structure du terrain et de la situation géographique, essentiellement concernant l'aire d'arrivée, des renseignements sur les emplacements réservés aux journalistes, aux commentateurs de radio et de télévision, ainsi qu'au public. Le nombre de lignes existantes, la nature de l'installation : câble souterrain, câble aérien définitif, câble aérien provisoire, section des câbles, nombre de dérivations sur la piste de compétition, liaison aire d'arrivée - secrétariat de course, liaison aire d'arrivée - centre de presse, indication du nombre de postes radios disponibles, indication sur la liaison départ/arrivée)

Précisez : 3 ou 4 lignes existantes pour chaque départ et arrivée
câble enterré avec boîtier extérieur
une dizaine de radios disponibles : liaison nette entre départ et arrivée

○ Possibilités d'abri au départ : (Précisez) :

Pas d'abris en dure mais possibilité de tente...

○ Description des locaux réservés aux concurrents au départ et à l'arrivée :

Précisez : Aire de départ à 2662m : surface plate, possibilité de mettre une tente de départ
Aire d'arrivée large à gauche du chalet de chronométrage en descendant

○ Possibilités de liaison départ -arrivée (téléphone et câble de chronométrage) :

(Description des moyens techniques de télécommunications. Le nombre de lignes existantes, la nature de l'installation – Câble souterrain – Câbles aérien définitif – provisoire – Section des câbles- Indication du nombre de postes radios disponibles)

Ondes : **NON** / Câbles : **TRIPAIR** / Radios : **OUI**

Précisez : Câbles blindés AWG24 souterrain
8 dérivations sur la piste (hors départ et arrivée)
Fibre optique et système Wifi au niveau du chalet de chronométrage

Possibilités d'accès (une description des possibilités de transport vers les aires de départ et d'arrivée, en outre les possibilités de remontées mécaniques),

(Précisez) : 2 télésièges à prendre pour accéder au départ

○ Remontées mécaniques (Capacité horaire/personnes) : (Précisez) :

Télésiège de Tichot (débrayable de 6 places) : capacité 3000 pers/h

Télésiège de Grattalu (débrayable de 6 places) : capacité 3000 pers/h

Possibilités d'évacuation en cas d'accident, plan de secours :

Précisez : Possibilité d'évacuation des blessés le long de la piste sur les côtés

○ Disposez-vous d'aires d'atterrissage pour hélicoptère : **OUI**

○ Dispositif hospitalier : (La distance en kilomètres jusqu'à l'hôpital le plus proche) (Précisez) : Hôpital de Bourg St Maurice situé à 32km du stade

Date de la demande : 24/10/2024

Nom du demandeur: Fabrice MALEVILLE pour le Service Sports et loisirs

GSM : 0676021866

Email : stade@tignes.net

STADE DE LOGNAN

Epreuves vitesse

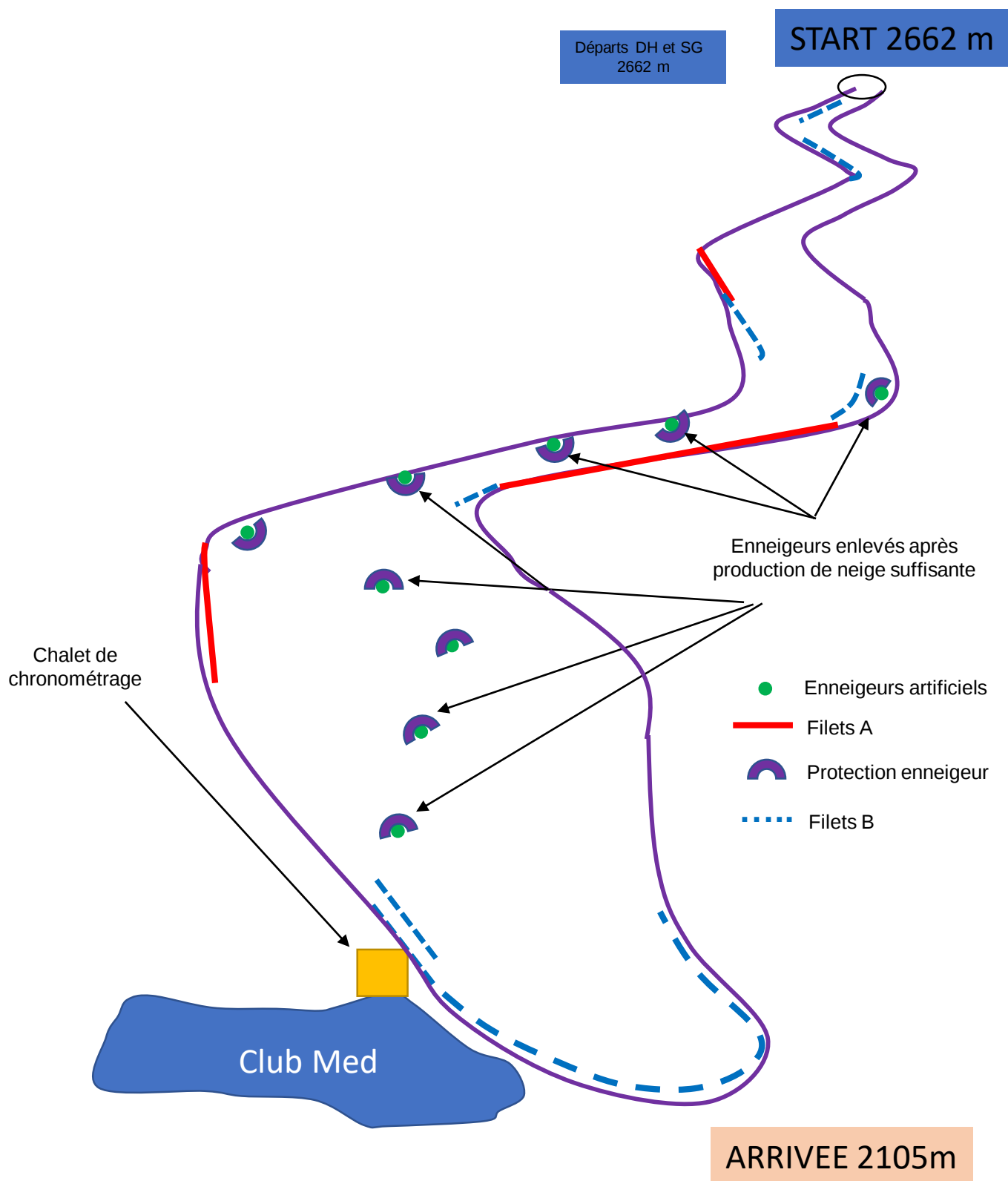
START 2662 m

ARRIVEE 2105m

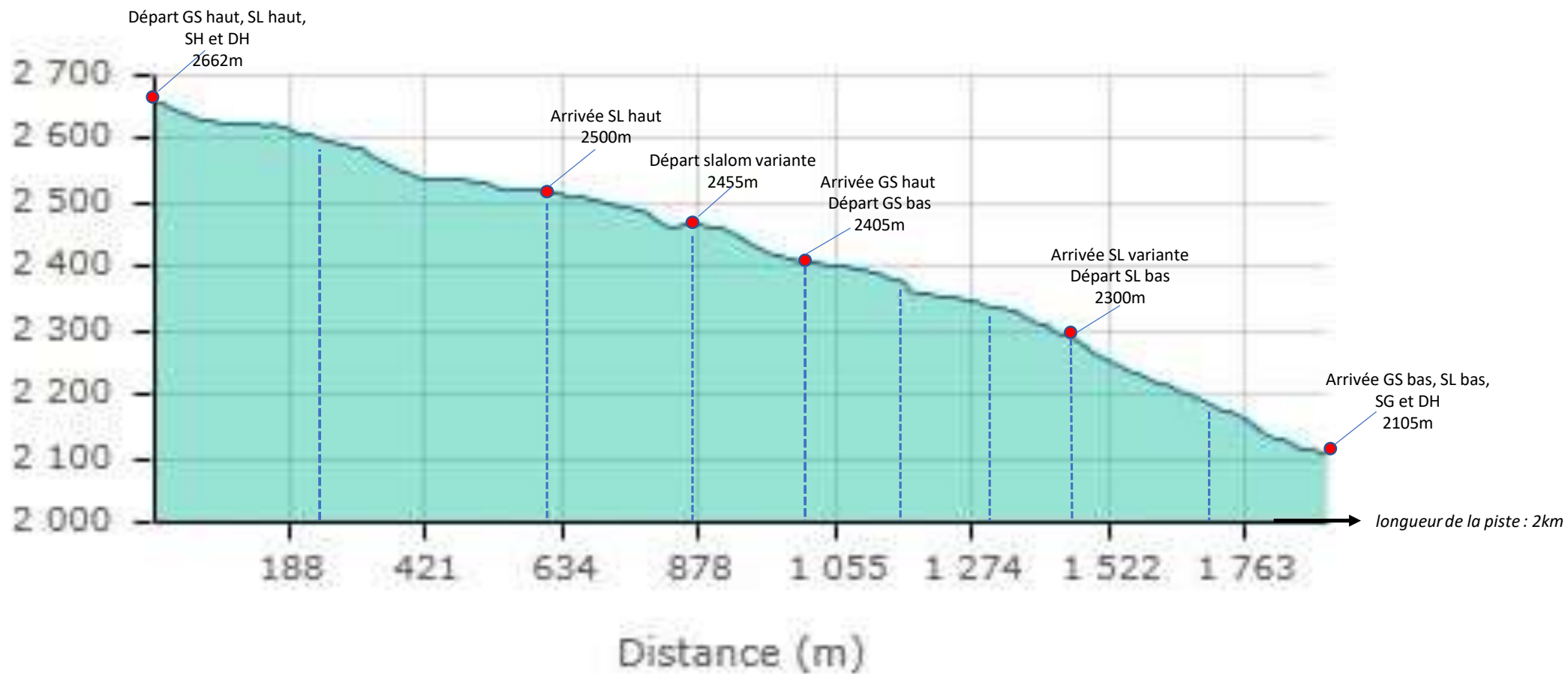


STADE DE LOGNAN

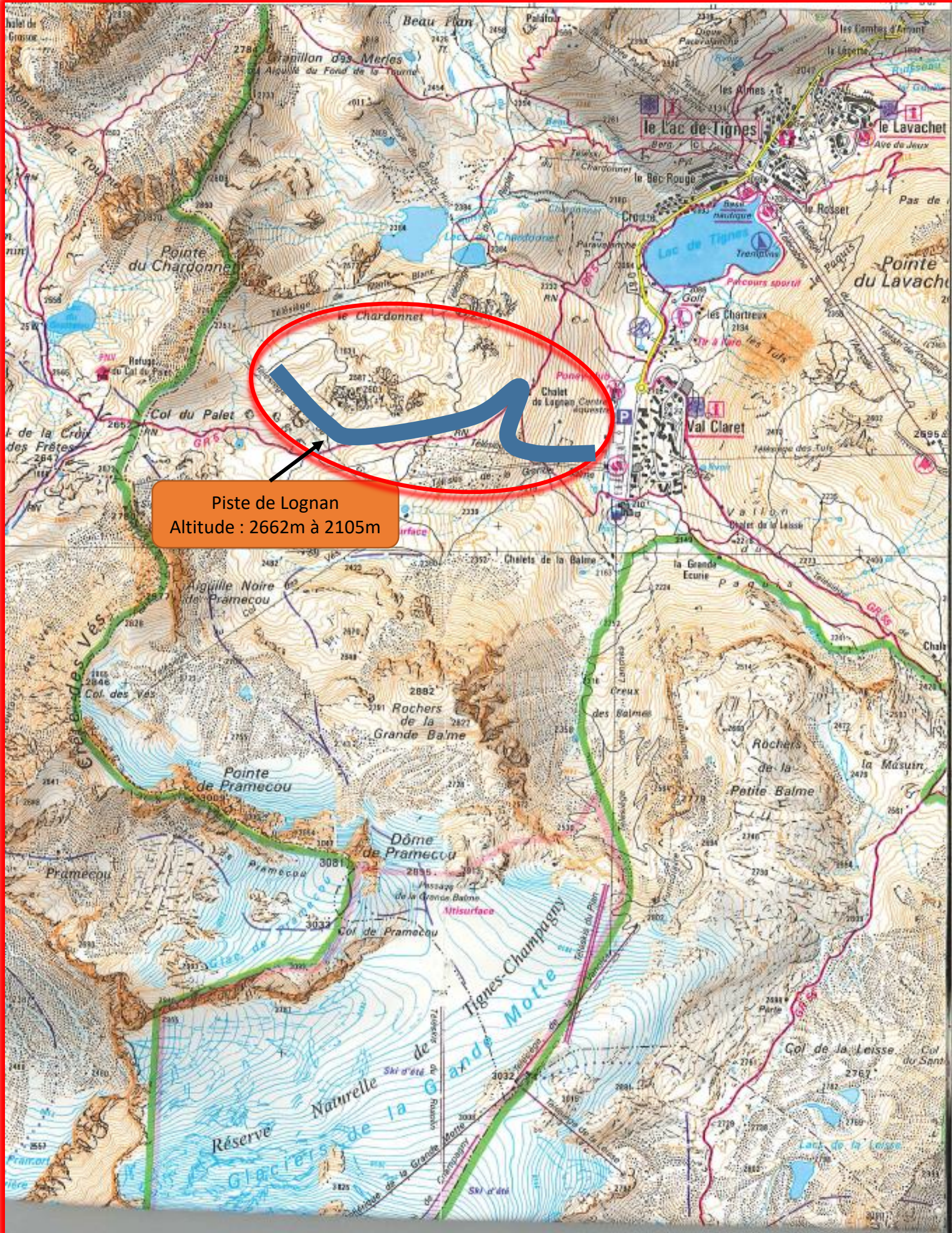
Epreuves vitesse



PROFIL EN LONG STADE DE LOGNAN - TIGNES



Départ stade	Mur à Sarah	Bosse à David	Bosse Rossignol	Départ Pisteur Compression	Mur des Tufts	Traversée	Sortie traversée	Mur final	Arrivées stade
--------------	-------------	---------------	-----------------	----------------------------	---------------	-----------	------------------	-----------	----------------



Piste de Lognan
Altitude : 2662m à 2105m

Homologation piste de Lognan
TIGNES – France
Echelle 1/25 000ème

